

DJÉRID I SOUFIE

Fonde en 1090

Organe Turc Fanislamique

Directeur Proprietaire.

HASAN KIAZIM

No. 118, le 9 (8 Fevrlera 1916

Adresse. Avenue de la S. Porte

Rue Eb ussonoud

جريد الاضواء

شمديك اون بش كونده برنشر اولنور

صاحب امتياز ومدير مسئول حسن كاظم

تاريخ تأسيسى ١٣٢٧ سنة هجرى

ملك اسلاميه - امت عثمانيه ايجون منيد اولان آثاره
صحيفة من آيقتدر درج ايدليان اوراق اعاده ايدلر

استانبولده باب عالي حوارنده ابوالسود جادم سنده
نجم استقبال مطبوعه سنده اداره خانه من اصحاب
مراجعة هر ساعت آيقتدر

سنة ١٠٠٠ اعتباريله ممالك شاهانه ايجون بشين
اوله رق ٤٠ الى ايللى ٢٥ غروش و ممالك

اجنيه ايجون ١٢ فرانكدر .

تلنن نومروسى : ١٠٩٧

نسخه بى ، ٤ باره در

تصوفى ، دى ، اخلاقى ادبى ، سياح - جريده اسلاميه در

نومرو ١١٨

حديث شريف

بسم الله الرحمن الرحيم

سلاطين عثمانيه : خلافت اسلاميه :

حديث شريف : ستفتحن القسطنطينية ففتح الامير اميرها ولتم
الحيش ذلك الحيش :

مألاً ترجمه سى : يقين بر استقباله قسطنطينيه [استانبول] شهرى
مطلقاً فتح اوله جقدر اونك فاتحى اولان امير نه كوزل اميردر . و او
عسكر [فتح قسطنطينيه ده حاضر اولان عسكر] نه كوزل عسكردر .

افاده مخصوصه : اشبو حديث جليل اخبار عن الغيبة دليل اولان
معجزه سنه محمدية دن معدوددر چونكه فتح قسطنطينيه لك وقوعدن
يدى عصر اول شر فصادر اولمغه بومدح عالي جناب رسالتناهميه مظهر
اولمق اميديله عصر اولدن بدا ايله تا جناب فاتحك زمانه قدر متعدد
خلفا و سلاطين اسلاميه طرفدن ترتيب اولنان اردولرله استانبولك
فتحنه اوغراشلمش فقط بومعجزه جليله نبويه آنجق حضرت فاتح
سلطان محمد مظهر بيورلمش اولمغه نعم الامير فى نعم الحيش اولمق شرقه
نائل اولمشدر . بو حديث جليل مشهوردن بتون سلاله عثمانيه و بالجملة
آل عثمان حصه دار افتخاردر بوسلاله جليله لك مناقب علميه و دين اسلامه
اولان محبت و خدمت سنيه لرى حددن افزون ارلوب جد اعلالرى
بولنان ذات كريتك قرآن عظيم الشانه اولان حرمت و رعائى بتون اقوام
اسلاميه بيننده ضرب مثل حكمنى آلمشدر .

مثالهم حضراتى حقنده كندى طرفدن هيچ بر شى علاوه
ايتيه ده لزوم كورمه يرك استاد صاحب ارشادم و مرشد كرامت معتام
وارث علوم احمديه فخر المشايخ الخالديه خواجه اسماعيل نجاشى اقدى
حضرت تالرينك لطفاً بنده لرينه مطالعه و ترجمه سنى امر و اشارت بيورمش

اولدقلى [النفة المانية] نامنده عربى العبار و اولدقجه بيوجك
بر خطبة بليغه لك مال و خلاصه صورتيله ترتيب اينديكم ترجمه سنى
جريده صوفيه ايله نشره مباشرت ايدى بوزم مقالات مذكوره لك محرر
عاليسى سوريه علمائى بنام و طريقته عليه خالديه مشايخ كرامندن
حضرت مولانا خالد قدس سره الماحد افندمرك برادر زاده سى اسعد
صاحب اقدى حضرت تلى دغدغه دهور و تقلبات اعصار ايله بر صبح
خيرك فجر صاق فلاحه منتظر اوله رق سحاب ظلام حزن و ملاله
بورون امت نجييه احمديه و ملت جليله اسلاميه لك مجد بهار حياتى
اعاده وسيل رشاد هدايتى غشاوة ظلمت اعدادن آزاده قيلمق
تجلى سنى اظهار بيورمق مراد الهيسيله خوارق سياسيه و اعاجيب
اعماليه مظهر اولان حكومت حاضره عثمانيه لك سركاره كلسيله
حكومت مشارالهم لك زير جناح فيض و فلاحه بتون امت اسلاميه
عموميت و ملت عثمانيه خصوصيت اعتباريله ارشاد بيورلمش اولدقنى
سويلد كد نصكره بالجملة افراد اسلاميه بى شخص واحد عديله و ياخود
هر برلرى آرى آرى مخاطب طومق صورتيله خطبه سنده مفرد
صيفه سيله شويله باشلا بورده ديوركه :

باشكى دار خلافت اسلاميه اولان پايتخت سلطنت عثمانيه طرفه
طوغرو قالدرد . و اعراض و غل و غشدين صافى براخلاص ايله باقده
غنايت ربانيه ايله حضرت فخر كاشات عليه اكل التحيات افندمرك
شرق نشين دار عيلين بولدينى مشرق فيض اقدس رب العالمين اولان
(يثرب) يعنى مدينه منوره جانبندن اودار سرير خلافت عثمانيه
نفوذ ايله آفاقى اوزرند دالغه لسان انوار سماويه بى چشم بصيرتله كور
واوتموجات نورانيه و عنايات ربانيه لك تماريسندن ظهور ايدن
[انا جعلناك خليفة فى الارض فلتصم بنا فانك باعينا واه ناصرك
نصراً مؤزراً] د ب ز سى ير يوزنده خليفه يايلاق اويله ايسه سنده
بزم سيل رشاد و طريق ارشاد و هدايتزه صيق يابيش زير اسن بزم
نصرت و عنايتزله بايدارسك اه تعالى و تقدس حضرت تلى نصرت قويه
ايله سنك ياردجكدر ، نداسنى حقيقت قولايغله ايشيت .

خلفای عثمانیه اوایل ذوات کرامدر که آنرا دائماً حق یاردم ایندیلر، عقیده اهل صدق تأیید ایلدیلر. خلفای راشدین رضوانا علیهم اجمعین عصرنده اولدینی کبی شریعت مطهرهیه احترام ایندیلر. هیچ برزمانده خلفای مشارالیهک مسلککریه متابعتده وسیرتلیه ائفاده بطاقت کوسروب قصور ایندیلر فصلک بومدعایه علمای اعلام وثقاة اسلام کرام شهادت ایتکدهدر.

اشته اوثقاة کرامک عثمانی خلفای عظامندن بعضلری حقنده نقل ایتدکلی مناقبندر که خلفای مشارالیهمن بری زمانیک شیخ الاسلامیه بر محله ووقت معینه اجتماع ایتک اوزره سوزلشدیلر فقط خلیفه حضرتلری تعیین ایدیلان زمانده منتظر اولدینی حالده شیخ الاسلام افندی وقتندن کیچ کلدیکی جهتله خلیفه طرفندن سبب تأخر سوال اولدقدده شیخ الاسلام حضور شاهانه کلک اوزره خانهسندن چیقدینی زمان هر نه صورتله ایسه عمامهسنک حضوره خقیقه مایه حق درجهده کیرلش اولدینی اکلادینندن وایکنجی بر عمامه مالک اولمیدینندن مذکور صاریفک بیقانون قورودلی مدتیجه تأخر وقوعبولدینی جوابی ورنجه پادشاه حضرتلری شیخ الاسلام افندییه مقابله اگر باشمده کی عمامه دن بشقه بر عمامه دها اولسیدی سکا احسان ایدردم دیش . سید ولد عدنان حرمتله الله تعالی حضرتلری بواخیار کرامه رحمتی ارزان والی آخرالدوران ملک وسلطنتلرینک دوامنی احسان بیورسون .

امویلر، عباسیلر، فاطمیلر دورلرنده ظهور ایدوب دنیای صاران آتش فتنندن امت مرحومه احمدیهک خلاص بولمسی آنجوق خلفای عثمانیهک همتلری سایهسنده در دین اسلامده فساد بدعتی ایجاد ایدن ارباب هوا واهل ضلالتک انقاس کریهسنی خلفای مشارالیه سوندریلر . وجوه اهل ردهیه قارشو وجهه عزیمتلیری وقفه جناب صدیق اعظمیه توجیه ایندیلر . آنلر اوایل ذوات عالیهدر که مقام خلافت اسلامیه شرفزول ایتدکلی کوندن اعتباراً دینده تحرییات ایقاع ایدن فرقلر منقطع اولوب اوآنده سسلری کسیدی . آنلر اوایل ذوات کریهدر که بالجه اعمال عالیهدر شرعشریف انوره اعتماد ایندیلر وفتاوی شریفه مقتضاسی اولیان هیچ برایشه یاناشمیدیلر . مشارالیه حضرتلرک مناقب مبرورلری میاننده ثقاة علمانک یاووز لقبیه مشهور اولان حضرت سلطان سلیم اولک بعض نقیسنی نقل صدندن شویله سویلدیلر که :

مشارالیه حضرتلری مصری فتح ایندیکی زمان اورایه امرای چراکسندن بری والی تعیین ایتدکده کبار رجال دولت علیه لرندن بریسی مصری چراکسندن تخلص ایتدیگکزر حالده نه ایچونینه آنلردن بری اورایه والی تعیین ایدیورسکزر ، دیمسی اوزرینه [بوشوزک خصیصه انسانیه و حیت اسلامیه مغایر کوزونمندن] حضرت خلیفه متأثر اولوب رجل مذکورک قتلی امر ایتکله بوندن ناسک قورقوسی آردیینه دیگر برزمانده خلیفه مشارالیه آینه بنوب

یاننده بولنان مفتی (شیخ الاسلام) افندی التفات ایدرک آنکده آته بنوب برابر کیتسنی امرایامسی اوزرینه مفتی مشارالیه پادشاه حضرتلرینه تبعیتله برابرجه سرعت سیرایله کیدرلرکن مفتیک آنک آیاغی جامورلی باطلاق برچقوره تصادف ایتکله اورادن صیجرايان جامورلر حضرت سلطان سلیمک جیمسک برقاج یرینه اصابت ایتش اولمندن جناب مفتی یک تلاش ایدرک زیادهسیله قورقدی . بونی آکلایان امیرالمؤمنین مفتی خطاباً [مفتی افندی قورقه زرا علمای کرامک آنلرینک آیقلری آلتندن صیجرايوب بولاشان جامور ملوک وسلایین ایچون برشرفدر وین اتباعمه وصیت ایددکیم که سنک آنک تکمهسندن صیجرايان جامورایله لککلن بوجیهی اولدیکم زمان بکا کیدرسونلر | دیشدر . باقی برادر خلفای عثمانیه حضرتانی علمایه نعل احترام ایدیورلر، اهل علمی نه قدر تقدیر و تحیل بیوریورلر . نشاکیم یته بونک کی مرحوم مبرورسلطان سلیمان قانونی حضرتلرندن نقل ایدلیدی اوزره خلیفه مشارالیه شیخ الاسلام زمان اولان ابوالسعود افندی مرحومک مصاحت امت ایچون یازمش اولدینی فتاوی شریفی بر بونجهیه وضع ایتدیروب وفاتی زماننده برابر قبره قولسنی وصیت ایتش اولدینندن وفاتی کوننده قبری یاننده حاضر بولنان ابوالسعود مرحوم مذکور بونجهی آجیدیروب قوالری کورنجه کوزلرندن یاش آقیدهرق | حضرت خلیفه بووناق ایله حضور الهی ده بی مسئول ایتک استیور | دیشدر

آمان یاری بونه ورعددر آمان یاری نه تقوادر . جناب حق آنلر نصرت ایله ملک وسلطنتلری دایم بیورسون .

مابعدی وار فاتح - دراعمان مصطفی فوزی

فلسفه

لوامع

(۳۷)

ودونکها فی الحان واستجلها به علی نغم الحان فهی بها غم (دونکها) قوی خذها ، معانسهدر (الاستجله) ظهور جلاء طلب ایتکدر (النغم) نغمهک جمیدر که آز برزمان اکلشن صوت معانسه اولوب (اللحن) نغمه دن ترکیب ایدن صوتدر شو حالده (علی نغم الحان) قوی (علی نغم یرکب منها الحان) معانسهدر (غم) غم الحان غما ، دیه باب رابعدن متصرفدر . غنیمت " دشمندن طویماق مترجم عاجز طرفندن :

[*] بوقاروده بیان اولنان جامورلی تاریخی جیهک الیوم سلطان نام زیهسنده صندوقه اوززنده کی پوشیدهک آلتنده موضوع وجامور لککلرینک الآن مشهود اولدینی زیارت ایدن برذات مترجم عاجزی سویلدی ودها دیگر کیسه لردهه بویله ایشیدلکدهدر وقتهده علاقه دار اولان مفتی مرحوم مفتی الثقلین دینکله مشهور کمال پاشا زاده اولدینی روایت ایدیورلر .